

Яков Вилимович Брюс

**Юности честное зерцало
или Показание к божественному
обхождению**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-053.2
ББК 74.27
Б89

Б89 **Брюс Я.В.**
Юности честное зерцало: или Показание к божественному обхождению / Яков
Вилимович Брюс – М.: Книга по Требованию, 2013. – 119 с.

ISBN 978-5-517-98192-9

"ЮНОСТИ ЧЁСТНОЕ ЗЕРЦАЛО, или Показание к житейскому обхождению..." лит. пам. рус. просвещения нач. 18 в., пособие для обучения и воспитания, составленное сподвижниками Петра I (Я. В. Брюсом и др.). Первое изд. вышло в Пб. в февр. 1717. Состоит из 2 частей. Первая содержит азбуку, таблицу слов, цифры, религ. наставления; вторая собственно "Зерцало", т. е. правила поведения дворян, в к-рых отражены основные черты жизни рус. об-ва нач. 18 в. Книга была выпущена в "карманном" формате, что предполагало ее постоянное ношение.

ISBN 978-5-517-98192-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2013

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2013

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

бранїть, или поносїтелными словами порекають. а ежели то надобно, и оное они должны учїніть вѣжливо и учтїво.

3. У родїтелєи рѣчеи перебївають не надлежїтъ, и нїже прекословїтъ, и другїхъ ихъ сверспнїковъ вѣ рѣчи не впадать, но ожїдать пока они выговорятъ. Часто одного дѣла не повторають, на споль, на скамью, или на что иное, не опїратся, и не быть подобнымъ деревенскому мужїку, которои на солнцѣ вялєшся, но стоять должны прямо.

4. Безспросу не говорїть, а когда и говорїть имѣ случїтся, то должны они благопрїятно, а не крїкомъ и нїже съ сердца, или съ задору говорїть, не яко бы сумозброды. но все что имѣ говорїть, имѣетѣ быть правда испїнная

ни прѣбавляя и не убавляя ничего. нужду свою благообразно въ прѣятныхъ и учтѣвыхъ словахъ предлагать, подобно якобы имѣ съ какімъ иноспраннымъ высокімъ лицемъ говорѣть случилось, да бы они въ томъ тако и обыкли.

5. Не прѣлично имѣ руками, или ногами, по столу вездѣ колобродить, но смѣрно ѣсти. а вѣлками и ножкомъ по торѣлкамъ, по скашертѣ, или по блюду не чертѣть, не колошь, и не спучашъ, но должны шѣхо, и смѣрно, прямо, а не избоченясь сѣдѣть.

6. Когда родѣтели, или кто другіи ихъ спросятъ, [позовутъ,] то должны они, къ нимъ отозвѣщающа и отвѣщать потчасъ, какъ голосъ слышатъ. И потомъ сказать: что изволѣте государь батюшко; или
госуда-

государоня матушка. или что мнѣ прїкажете государь; а не такъ, что, чего, што, какъ ты говоришь, чего хочешь. И не дерзостно отвѣщать: да, такъ, и нїже вдругъ наотказъ молвить, нѣтъ; но сказать: такъ мой государь, слышу государь: я выразумѣлъ государь, учїню такъ, какъ вы государь прїказали. А не смѣхомъ дѣлать яко бы ихъ презїрая, и не слушая ихъ повелѣнїя и словъ. Но исправно прїмѣчать все, что имъ говорено бываесть, а многажды назадъ не бѣгать, и прежняго паки вдругорядъ не спрашивать.

7. Когда имъ говоришь съ людьми, то должно имъ благочїнно, учтїво, вѣжливо, разумно, а не много говорить. потомъ слушать, и другїхъ рѣчи непересѣивать, но дать все

выговорѣть, и по томѣ мнѣніе свое, что достоѣно, предѣявѣть. Ежели случѣтся дѣло и рѣчь печальная, то надлежитъ при пакѣхъ быть печалну, и имѣть сожалѣніе. въ радостномѣ случае быть радостну, и являютъ себе весела съ веселыми. А въ прямомѣ дѣлѣ и въ постоянномѣ, быть постоянну, и другѣхъ люди разсудковъ опнюдѣ не презѣратъ и не опмѣтають. но ежели чѣе мнѣніе достоѣно и годно, то похваляютъ и въ томѣ соглашатца. ежели же которое сумнѣтельно, въ томѣ себя оговорѣть, что въ томѣ ему разсуждать не достоѣно. А ежели въ чемѣ оспорѣть можно, то учинѣть съ учтѣвостію и вѣжливѣыми словами, и дать свое разсужденіе на то, длячего. А ежели кто совѣту по-

пожелаєтѣ, или что повѣрїтѣ, то надлежитѣ совѣтовать сколько можно, и повѣренное дѣло содержать тайно.

8. Съ духовными должны дѣти вездѣ благочїнно, постоянно, учтїво и вѣжливо гогорїть, а глупости нїкакой не предѣвлять. но о духовныхъ вещахъ и о чїнѣ ихъ, или духовныя вопросы предлагать.

9. Нїкто себя самѣ много не хвали и не унїчіжай [не стыди] и ни срамоти, и нїже дѣла своего возвелїчивая, разшїряи болѣ, нежели какѣ оное въ подлїнномѣ дѣїствѣ состоїтѣ, и нїкогда роду своего и прозванїя безѣ нужды не возвышай, ибо такѣ чїнятѣ люди всегда такїя, копорыя не въ давнѣ шокмо

прославілїсь. а особлїво вѣ той землѣ, гдѣ кто знакомѣ, всма не надлежїтъ того дѣлать, но ожїдать, пока съ стороны другїя похвалятѣ.

10. Съ своїми или съ посторонніми служїтели гораздо не сообщайся. но ежели оныя прїлѣжны, то такіхъ слугъ люби, а не во всемѣ имѣ вѣрь, для того, что они грубы и невѣжи [неразсудлїви] будучи, незнають держать мѣры. но хотятѣ прїслучаѣ выше своего господїна вознесїсь, а отшедши прочь на весь свѣтъ разглашаютѣ, что имѣ повѣрено было. Того ради смотри прїлѣжно когда что хочешъ о другихъ говорить опасайся, чтобѣ при томѣ слугъ и служанокѣ не было. а имянѣ не у помїнан но обїняками говори чтобѣ

чтобъ дознатица было неможно, потому что такїя люди много прїложїть и прїбавїть искусны.

11. Всегда недруговѣ заочно, когда они не слышатъ, хвали, а въ прїсутствїи ихъ, почїтай, и въ нуждѣ ихъ, имъ служи, также и о умершїхъ нїкакого сла не говори.

12. Всегда время пробавляи въ дѣлахъ благочестныхъ, а празденъ и безъ дѣла отнюдѣ не бываи, ибо отъ того случается, что нѣкоторые живутъ лѣниво, не бодро, а разумъ ихъ затмѣится и испугается, потомъ из того добра нїкакова ождашь можно, кромѣ дряхлова тѣла и червоточїны, которое съ лѣнности тучно бываетъ.

13. Младыи отрокъ долженъ быть бодръ, трудолюбивъ, прилѣженъ и безпокоенъ, подобно какъ

въ часахъ маснѣкѣ, для того что
бодрѣи господѣнѣ ободрѣетѣ и
слугѣ: подобно яко бодрѣи и рѣзвѣи
конѣ учѣняетѣ сѣдока прѣлѣжна, и
осторожна . потому можно отѣ
часпи смотря на прѣлѣжность и
бодрость или радѣнѣе слугѣ при-
знать , како правленѣе котораго
господѣна состоѣтѣ и содерѣжѣтѣся .
ибо не напрасно пословица говорѣтѣ-
ся , каковѣ игуменѣ такова и братѣя .

14 . Отѣ клятвы чужелож-
ства [блуда] игранѣя и пѣян-
ства , должнѣ каждаи отрокѣ
себя велми удержатѣ , и отѣ того
бѣгатѣ . ибо изѣ того нѣчто ино
вырастаетѣ , кромѣ велѣкой бѣды
и напасти тѣлесныя и душевныя ,
отѣ тогожѣ раждается и погѣбель
дому его , и разоренѣе пожиткамѣ .

15 . Имѣетѣ отрокѣ наѣпаче
всѣхѣ

всѣхъ человѣкъ прїлѣжатель, какъ бы себя могъ учїнїть благочестна и добродѣтелна; ибо не славная его фамїлія, и не высокой родъ прїводитъ его въ шляхетство, но благочестныя и доспохвалныя его поступки. понеже благочестїе есть похвала юности, и счастье благополучное, и красота въ старости. того ради оныи имѣють по правдѣ тому подражать. то бо есть истїнное избавленїе отъ убожества, и прямая подпора и постоянная столпъ богатству.

16. Имѣють прямыи [сущїи] благочестныи кавалеръ быть смѣренъ, прївѣтливъ, и учтївъ. ибо гордость мало добра содѣваетъ, [прїноситъ] и кто сіхъ трехъ добродѣтелеи не имѣють, оныи не можеть превзоїти, и нїже между
другїми

другіми просіять , яко свѣтло
въ темномъ мѣстѣ , или каморѣ .
понеже что выше чіномъ , то нїже
смїренїемъ быть должно . для того
и при оныя добродѣтели: прївѣт-
ливость , смїренїе , и учтївость ,
украшаютъ не мало шляхетскую
славу . а понеже искони старыя
честныя люди оное сохраняли ,
того ради и юныя имѣють оному
подражать .

17. Младыя человѣкъ всегда
имѣетъ съ благочестными и добро-
дѣтельными людьми обходїтїся ,
отъ которыхъ бы онъ добру на-
учїща могъ . Также и съ такіми
людьми которые честное имя и
непорочное жїтїе имѣють . А отъ
такїхъ , которые легкомысленно
и слочестно жївуть , бѣгутъ , яко
бы отъ яду или лютого мору .
благоч-